



F 699

**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achiziții Publice

**CONTRACT DE PRESTARI SERVICII**

Nr. 12592 data 18.09.2023

**1. Părțile contractului**

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, a Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordul-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii, între :

**1.1.ADMINISTRATIA LACURI, PARCURI SI AGREMENT BUCURESTI**, cu sediul in Bucuresti, Sos. Bucuresti – Ploiesti, Nr. 8B, Sector 1, telefon 021/224.67.89, fax 021/224.58.62, Cod fiscal 14008314, Cont: [redacted] deschis la Trezoreria Statului-Sector 1, legal reprezentata de catre Doamna [redacted] – **Director General**, in calitate de **Achizitor**, pe de o parte,

și

**1.2.SC HIDRO METHOD S.R.L**, cu sediul în Bucuresti, Sector 2, Str. LT.Sachelarie Visarion, Nr. 8, Camera nr.1, Bl.111B, Sc.B, Et.10, Ap.86, tel: [redacted] email: [redacted] Numar Inreg, Reg.Com: J40/8742/2022, CUI: 46094526, Cont: [redacted] deschis la Trezoreria Statului-Sector 2, reprezentată prin **Doamna** [redacted], în calitate de **Prestator**, pe de altă parte.

**2. Definiții**

2.1. - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

**contract** - prezentul contract și toate anexele sale;

**achizitor și prestator**- părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

**prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

**forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

**zi** - zi calendaristică;

**an** - 365 de zile.

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Sos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314 [www.alpab.ro](http://www.alpab.ro)

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitii Publice

### **3. Interpretare**

3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### **4. Obiectul contractului**

4.1. Prestatorul se obligă să efectueze servicii de întocmire „**Servicii de întocmire a documentației tehnice privind obținerea autorizației de Gospodărire a Apelor pentru barajele Mogosoia și Grivita de pe raul Colentina**”.

### **5. Prețul contractului**

5.1. Prețul total convenit pentru îndeplinirea obiectului contractului - pentru perioada de derulare a serviciilor, plătit Prestatorului de către Achizitor, este de **22.000,00 lei fara TVA, respectiv 26.180,00 lei 19% TVA inclus.**

5.2. Prețul contractului este ferm și nu se actualizează pe toată durata de prestare a serviciilor.

### **6. Modalități de plată**

6.1. Plata serviciilor se efectuează prin OP în contul de trezorerie al Prestatorului prevăzut la art.1.2, în termen de 30 de zile de la data emiterii facturii fiscale emisa de către prestator și acceptată de către achizitor. Factura fiscală se va întocmi și transmite conform prevederilor Legii nr. 139/2022.

### **7. Durata contractului**

7.1. Prezentul contract începe să producă efecte de la semnarea acestuia, de către ambele părți, până la data de 23.10.2023.

### **8. Obligațiile principale ale prestatorului**

8.1. Prestatorul se obligă să presteze serviciile menționate la art. 4.1. în termenul prevăzut la art.7.1, în conformitate cu oferta transmisă și înregistrată sub nr. 7716/08.06.2023.

8.2. Prestatorul va preda în 3 exemplare originale, pe suport letric și suport optic (CD). Toate documentațiile ce vor fi predate vor respecta standardele și normativele în vigoare la data întocmirii și vor fi semnate și stampilate conform legii.

8.3. Prestatorul se obligă să asigure confidențialitatea privind lucrările din documentația elaborată, iar achizitorul va asigura confidențialitatea clauzelor din prezentul contract.

8.4. Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea solicitării Achizitorului.

8.5. Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele necesare serviciilor.

8.6. Prestatorul va presta serviciile în condițiile și cu respectarea Ordinului 891/2019.

### **9. Obligațiile principale ale achizitorului**



## CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

### Serviciul Achizitiei Publice

- 9.1. Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în termenul convenit de la emiterea facturii de către acesta.
- 9.2. Achizitorul se obliga să pună la dispoziția prestatorului documentele și datele pe care le deține pentru aducerea la îndeplinire a obiectului prezentului contract.
- 9.3. Achizitorul se obligă să asigure confidențialitatea prezentului contract.
- 9.4. Achizitorul se obligă să plătească prețul serviciilor către prestator în termenul de 30 de zile de la data semnării de către ambele părți a procesului verbal de predare/primire al documentației, respectiv a procesului verbal de recepție al serviciilor, în baza facturii fiscale, acceptată de către achizitor.

### 10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

- 10.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, Prestatorul întârzie să-și îndeplinească obligațiile asumate prin prezentul contract, acesta are obligația de a plăti ca penalități o sumă echivalentă cu 0,01 % din valoarea serviciilor neexecutate, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea obligațiilor asumate.
- 10.2. În cazul în care Achizitorul nu își onorează obligațiile de plată în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală 0,01% din plata neefectuată.
- 10.3. Părțile sunt răspunzătoare pentru aducerea la îndeplinire a clauzelor prezentului contract.

### 11. Recepție și verificări

- 11.1. Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor.
- 11.2. Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentului contract și a legislației specifice.
- Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, prestatorului, identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.
- 11.3. Achizitorul va accepta serviciile prestate prin contrasemnarea procesului verbal de predare/primire al documentației, respectiv a procesului verbal de recepție al serviciilor.
- 11.4. Achizitorul va aviza documentele întocmite de către Prestator, dacă constată că acestea sunt conforme cu termenii contractului de servicii. Achizitorul își rezervă dreptul de a cere clarificări sau modificări la documentație.
- 11.5. În situația în care un document necesită operarea unor modificări de către Prestator, Achizitorul va stabili o perioadă pentru efectuarea modificărilor solicitate.
- 11.6. Achizitorul are obligația de a comunica Prestatorului într-un termen de 5 zile de la primirea documentelor modificate, decizia finală cu privire la documentele revizuite.

### 12. Încetarea și rezilierea contractului

- 12.1. Prezentul contract încetează, în condițiile legii, în următoarele cazuri:
- prin acordul ambelor părți;
  - la data stabilită prin prezentul contract;
  - în cazul neexecutării obligațiilor așa cum au fost prevăzute în prezentul contract;
  - în cazul apariției unui caz fortuit sau de forță majoră care fac imposibilă aducerea la îndeplinire a prezentului contract;
  - în cazul falimentului/desființării uneia sau ambelor părți.
- 12.2. Părțile sunt îndreptățite să procedeze la rezilierea contractului în următoarele situații:
- neexecutarea de către una dintre acestea a obligațiilor contractuale;



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitii Publice

b) dacă în termen de 30 de zile calendaristice de la data notificării intenției de amendare a contractului părțile nu ajung la o înțelegere comună în legătură cu modificarea și/sau cu completarea acestuia.

**12.3.** Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

**12.4.** Rezilierea și încetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

**12.5.** Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța în mod unilateral contractul de prestări servicii în cel mult 15 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale, astfel încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public.

### **13. Forța majoră**

**13.1.** Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

**13.2.** Forța majoră exonerează de răspundere partea care o invocă.

**13.3.** Partea care se află în caz de forță majoră, o poate face opozabilă celeilalte părți cu condiția informării în mod complet despre apariția cauzei de forță majoră. Cazul de forță majoră se comunică celeilalte părți în termen de maxim 3 zile de la data apariției acestuia, prin fax, e-mail sau poștă. Prin forță majoră se înțelege un eveniment mai presus de controlul părților, care nu putea fi prevăzut în momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și îndeplinirea contractului.

**13.4.** Dacă în termen de 3 luni de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre acestea să pretindă daune-interese.

**13.5.** Încetarea cazului de forță majoră va fi comunicată celeilalte părți contractante în scris, în termen de 24 de ore.

### **14. Soluționarea litigiilor**

**14.1.** Achizitorul și Prestatorul au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

**14.2.** În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

### **15. Limba care guvernează contractul**

**15.1.** Limba care guvernează contractul este limba română.

### **16. Comunicări**

**16.1.**(1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

**16.2.** Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.





**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitiei Publice

**17. Legea aplicabilă contractului**

17.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

**Art.18. Clauze de confidentialitate și protecția datelor cu caracter personal**

18.1. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la: capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;

- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

18.2. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

18.3. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitii Publice

**19. Documentele contractului**

- Oferta financiara inregistrata sub nr. 7716/08.06.2023;
- Caietul de sarcini nr. 12210/08.09.2023
- Oferta deliberata in SEAP nr. DA34026984/15.09.2023

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**Achizitor,**

ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI  
ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Director General

[Redacted signature]

[Redacted signature]

Director General Adjunct I,

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

Viză C.F.P.P.,

Sef.Birou Contabilitate,

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

Avizat pentru legalitate,

[Redacted signature]

Birou Juridic, Evidența Patrimoniului,

Consiliu

[Redacted signature]

Serviciul Achiziții Publice și Investiții,

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

**Prestator,**

SC HIDRO METHOD SRL

Administrator

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314 [www.alpab.ro](http://www.alpab.ro)

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62